

3

Η ΑΙΤΗΣΙΣ ΤΟΥ ΝΙΚΗΤΑ ΣΥΡΟΠΟΥΛΟΥ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΒΙΚΑΡΙΟΝ ΤΟΥ ΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΑΝΔΡΟΥ ΑΒΒΑΝ ΙΩΑΝΝΗΝ ΠΕΡΙ ΕΠΙΔΟΣΕΩΣ ΕΝΤΟΛΗΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΠΡΟΤΗΜΟΥΣ, ΔΙΑ ΤΗΝ ΜΕΤΑΒΑΣΙΝ ΤΟΥ ΕΙΣ ΒΕΝΕΤΙΑΝ ΠΡΟΣ ΣΥΖΗΤΗΣΙΝ ΤΗΣ ΠΡΟΣΦΥΓΗΣ ΤΟΥ

1463, Φεβρουαρίου 3 [more veneto, = 1464]

Περίληψις.—Ο Νικήτας Συρόπουλος, ἐπειδὴ ὁ ἀρχιεπίσκοπος Prothimus ἐφεςίβαλε τὴν δευτεροβάθμιον ἀπόφασιν τοῦ ἐπισκόπου Ἄνδρου, ὡς προκύπτει ἐξ ἐγγράφου τοῦ εἰς τὸ ὁποῖον ἀναφέρει ὅτι προσφεύγει εἰς τὸν Λατῖνον πατριάρχην Κωνσταντινουπόλεως — εἰς τὸν ὁποῖον ἄλλωστε προτίθεται νὰ προσφύγῃ καὶ αὐτὸς ὁ Συρόπουλος, πρὸς ὑπεράσπισιν τῶν δικαιωμάτων του—, προσῆλθεν ἐνώπιον τοῦ ἀββᾶ Ἰωάννου, βικαρίου τοῦ ἐπισκόπου Grimani, καὶ ἐζήτησεν ὅπως οὗτος διατάξῃ τὸν εἰρημένον ἀρχιεπίσκοπον νὰ μεταβῇ εἰς τὸν πατριάρχην, πρὸς συζήτησιν τῆς προσφυγῆς του, διὰ τοῦ πρώτου ἢ τοῦ δευτέρου συγκοινωνιακοῦ μέσου (συντόμως ἐπρόκειτο νὰ ἀναχωρήσουν διὰ Βενετίαν γαλέραι καὶ ἄλλο πλοῖον). Ἐν ἐναντίᾳ περιπτώσει, ὁ Συρόπουλος ζητεῖ νὰ τοῦ καταβληθῇ ἀποζημίωσις, διὰ τὰ ἐξοδα εἰς τὰ ὁποῖα ἤθελεν ὑποβληθῇ πρὸς ὑπεράσπισιν τῶν δικαιωμάτων του.

Ἐκδίδεται τὸ πρῶτον ἐκ τοῦ Arch. Segr. Vat., *Arm. XXXIV, Tom. 7, f. 136^r* (v. ἀρ., π. ἀρ. = f. 135^r).

Adi iij februarj MCCCCLXij

² *Al conspecto de vuj Reverendo miser Jhoanni abbate, V(icario) sustituido per lo Reverendo veschovo de Andres, V(icario) ³ general de monsignor el patriarcha, Comparo jo papa Nicita Siropulo e dico cum sit, che per Reverendo miser ⁴ l' arziveschovo de Athenes N(icolò) Prothimo, se habia pelato de una sententia seguita per el prefato ⁵ miser lo veschovo de Andres, ed etiam avanti de vuj miser lo abate, se habia pelato che vuj non posiatj ⁶ esser suo zudexe, come appar per una scrittura produta de man del dito miser l' arziveschovo, Jne la qual ⁷ è fa menziun come é s' apela dela dita sententia de miser lo veschovo ed eziandio de vuj a Reverendissimo monsignor ⁸ el patriarcha, al qual jntendo de andar per defension dele mie raxon, pertanto domando a vuj miser lo ⁹ abbate predito et vicario, cum sit che 'l ssia galee, et etiam una nave per andar jn Venexia, che vuj fate ¹⁰ comandamento al dito miser l' arziveschovo, che per primo*



hover secondo pasazo sia al conspecto delo Reverendissimo monsignor |¹¹ el chardenal et patriarcha, a proseguir la sua pelaciun, alioquin, protesto dele spexe e danj et jnteressi |¹² seguirà jn favor dele mie raxon, per questa posando zonzer e sminuir qualiter, quandoque et quomodoquunque.

4

ΑΝΤΙΓΡΑΦΟΝ ΤΗΣ ΕΓΓΡΑΦΟΥ ΕΝΤΟΛΗΣ ΤΟΥ ΒΙΚΑΡΙΟΥ ΑΒΒΑ ΙΩΑΝΝΟΥ ΠΡΟΣ ΤΟΝ PROTHIMUS, ΔΙΑ ΤΗΝ ΜΕΤΑΒΑΣΙΝ ΑΥΤΟΥ ΕΙΣ ΒΕΝΕΤΙΑΝ

[1463, Φεβρουαρίου 3, more veneto (= 1464)]

Περίληψις.—Ὁ Νικήτας Συρόπουλος, ἐμφανισθεὶς ἐνώπιον τοῦ ἀββᾶ Ἰωάννου, προσεκόμισεν ἔγγραφον, εἰς τὸ ὁποῖον ἐγίνετο λόγος περὶ τῆς προσφυγῆς τοῦ Prothimus εἰς τὸν πατριάρχην Κωνσταντινουπόλεως, ἱκετεύων ὅπως δοθῇ εἰς τὸν ἀρχιεπίσκοπον Ἀθηνῶν ἐντολὴ μεταβάσεώς του εἰς Βενετίαν, μὲ τὸ πρῶτον ἢ τὸ δεύτερον ναυτιλιακὸν μέσον, διὰ νὰ συνεχίσῃ τὴν διαδικασίαν τῆς προσφυγῆς του.

Ὁ βικάριος Ἰωάννης, ἐν τῇ ἐπιθυμίᾳ μιᾶς δικαίας κρίσεως, ἐξέδωκε τὴν αἰτηθεῖσαν ἐντολήν, διὰ τῆς ὁποίας συγχρόνως παρείχετο εἰς τὸν Συρόπουλον τὸ δικαίωμα νὰ προβῇ εἰς πᾶσαν νόμιμον ἐνέργειαν, ἐὰν ἀπεδείκνυεν ὅτι ὁ ἀρχιεπίσκοπος Ἀθηνῶν δὲν μετέβη εἰς Βενετίαν.

Ἐκδίδεται τὸ πρῶτον ἐκ τοῦ Arch. Segr. Vat., *Arm. XXXIV, Tom. 7, f. 136^r - 136^v* (v. ἀρ., π. ἀρ. = f. 135^r - 135^v).

Copia de uno Comandamento fato jn scritis a miser l' arziveschovo N(icolò) Prothimo.

|² *Davantj de mj, Jhoannj abatj, V(icario) sustituido per lo Reverendo miser Matheo Grimanj, veschovo de Andres, |³ et V(icario) general de monsignor el patriarcha, Comparsse papa Nicita Siropulo, el qual me presentò certa |⁴ scrittura, jne la qual me rechiede como per quela constat, che per vuj miser l' arziveschovo N(icolò) Prothimo |⁵ sia sporto una scrittura de vostra man, Jn la qual vuj ve apelatj como per quela se contien dela sententia fata |⁶ per miser lo veschovo de Andres, V(icario) et cetera, al Reverendissimo monsignor el patriarcha, et etiam de tutj hi attj ||⁷ (136^v) seguisse per mj, Jn favor del dito papa Nicita, et eziām de hogni altra. Pertanto |⁸ suplicha et rechiede. Vi faza comandamento che per el primo et secondo pasazo vuj*